

Επίσημη Εφημερίδα C 241 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

64ο έτος
21 Ιουνίου 2021

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 241/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10203 — PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal) ⁽¹⁾	1
2021/C 241/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10275 — SMFL/Yanmar/Yanmar Credit) ⁽¹⁾	2

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2021/C 241/03	Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, με θέμα την ενίσχυση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων	3
2021/C 241/04	Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τις τεχνολογίες δεδομένων για περαιτέρω «Βελτίωση της νομοθεσίας»	13

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 241/05	Ισοτιμίες του ευρώ — 18 Ιουνίου 2021	16
2021/C 241/06	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1 Ιουλίου 2021 (Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004)	17

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 241/07	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	18
2021/C 241/08	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10250 — Accor/Keys/Hotel Portfolio) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	20

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.10203 — PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 241/01)

Στις 11 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32021M10203. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμματική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.10275 — SMFL/Yanmar/Yanmar Credit)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 241/02)

Στις 11 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32021M10275. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων
στο πλαίσιο του Συμβουλίου, με θέμα την ενίσχυση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση
της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων**

(2021/C 241/03)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ:

1. Το άρθρο 165 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης προβλέπει ότι η δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει ως στόχο να ενθαρρύνει τη συμμετοχή των νέων στον δημοκρατικό βίο της Ευρώπης.
2. Στο άρθρο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση αναφέρεται ότι «Η Ένωση βασίζεται στις αξίες του σεβασμού της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας, της ελευθερίας, της δημοκρατίας, της ισότητας, του κράτους δικαίου, καθώς και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των προσώπων που ανήκουν σε μειονότητες». Το άρθρο 10 παράγραφος 3 αναγνωρίζει σε κάθε πολίτη το δικαίωμα να συμμετέχει στον δημοκρατικό βίο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Στα άρθρα 11 και 12 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζεται ότι κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στην ελευθερία έκφρασης, στην ελευθερία του συνέρχεσθαι ειρηνικώς και στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι. Το άρθρο 24 προβλέπει ότι τα παιδιά μπορούν να εκφράζουν ελεύθερα τη γνώμη τους και ότι η γνώμη τους σχετικά με ζητήματα που τα αφορούν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη σε συνάρτηση με την ηλικία και την ωριμότητά τους.
4. Το ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 ⁽¹⁾ αναφέρεται στη σημασία της υποστήριξης της συμμετοχής στα κοινά και στην κοινωνία και έχει ως σκοπό να διασφαλίσει ότι όλοι οι νέοι έχουν τα απαραίτητα εφόδια για να είναι ενεργά μέλη της κοινωνίας. Το ψήφισμα αναγνωρίζει επίσης τη συμμετοχή ⁽²⁾ και την παγκόσμια, ευρωπαϊκή, εθνική, περιφερειακή και τοπική διάσταση ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ C 456 της 18.12.2018, σ. 1.

⁽²⁾ «Αναγνωρίζοντας ότι όλοι οι νέοι αποτελούν κεφάλαιο για την κοινωνία, όλες οι πολιτικές και οι δραστηριότητες που αφορούν τους νέους θα πρέπει να σέβονται το δικαίωμα των νέων να συμμετέχουν στην ανάπτυξη, την εφαρμογή και την παρακολούθηση των πολιτικών που τους αφορούν, μέσω της ουσιαστικής συμμετοχής των νέων και των οργανώσεων της νεολαίας. Στο πλαίσιο αυτό, οι πολιτικές θα πρέπει να εκπονούνται λαμβάνοντας υπόψη τις αλλαγές που έχει επιφέρει η ψηφιακή επικοινωνία και οι οποίες επηρεάζουν τη συμμετοχή στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά.»

⁽³⁾ «Προκειμένου να εξασφαλιστεί βιώσιμος αντίκτυπος στους νέους, είναι σημαντικό η πολιτική της ΕΕ για τη νεολαία να υλοποιείται λαμβάνοντας υπόψη τη διασύνδεση με το περιφερειακό και το τοπικό επίπεδο και να υλοποιούνται δραστηριότητες που να στηρίζουν τις πολιτικές για τη νεολαία στο επίπεδο της τοπικής κοινωνίας. Παράλληλα, οι φωνές των νέων πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όποτε εξετάζονται θέματα παγκόσμιας εμβέλειας.»

5. Η Ατζέντα των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη με ορίζοντα το 2030 ⁽⁴⁾ χαρακτηρίζει τους νέους ενεργούς παράγοντες της βιώσιμης ανάπτυξης· το Παγκόσμιο Πρόγραμμα Δράσης των Ηνωμένων Εθνών για τη Νεολαία ⁽⁵⁾ ζητεί την πλήρη και ουσιαστική συμμετοχή των νέων στον κοινωνικό βίο.
6. Ο Ευρωπαϊκός Χάρτης του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη συμμετοχή των νέων στον τοπικό και περιφερειακό βίο ⁽⁶⁾ τονίζει ότι είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η πρόσβαση των νέων στην πλήρη άσκηση των δικαιωμάτων και των ελευθεριών τους, ιδίως εκείνων που σχετίζονται με τη συμμετοχή.
7. Στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση της δημοκρατικής συνείδησης και της δημοκρατικής συμμετοχής των νέων στην Ευρώπη ⁽⁷⁾ αναγνωρίζεται ότι όλοι οι νέοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα ουσιαστικής συμμετοχής στη λήψη αποφάσεων επί όλων των θεμάτων που τους αφορούν. Έχουν το δικαίωμα στην ελευθερία της έκφρασης, στην πρόσβαση στην πληροφόρηση και στην προστασία έναντι των διακρίσεων.
8. Στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τον ρόλο των νέων στην οικοδόμηση μιας ασφαλούς, συνεκτικής και αρμονικής κοινωνίας στην Ευρώπη ⁽⁸⁾ αναφέρεται ότι οι νέοι είναι παράγοντες καινοτομίας και αλλαγής και η συμβολή τους θα πρέπει να υποστηριχθεί ενεργά, να αναζητηθεί και να θεωρηθεί ουσιαστική στην οικοδόμηση μιας ειρηνικής κοινωνίας και στη στήριξη της δημοκρατικής διακυβέρνησης.
9. Το ψήφισμα του Συμβουλίου για την ενθάρρυνση της συμμετοχής των νέων στον δημοκρατικό βίο της Ευρώπης ⁽⁹⁾ και το ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με την προαγωγή νέων και αποτελεσματικών μορφών συμμετοχής όλων των νέων στον δημοκρατικό βίο της Ευρώπης ⁽¹⁰⁾ ενισχύουν τη συνολική διάσταση της νεολαίας και τονίζουν τη σημασία της προώθησης της ενεργού και υπεύθυνης συμμετοχής των νέων στην ανάπτυξη πολιτικών που επηρεάζουν τη ζωή τους.
10. Από την έρευνα του έκτακτου Ευρωβαρόμετρου του 2019 για τους νέους ⁽¹¹⁾ προκύπτει ότι οι νέοι είναι πολύ δραστήριοι στον δημοκρατικό βίο και ότι τα επίπεδα συμμετοχής αυξάνονται, δεδομένου ότι τα τρία τέταρτα των νέων που απάντησαν συμμετέχουν σε κάποια μορφή οργανωμένου κινήματος.
11. Η μελέτη για το τοπίο της εκπροσώπησης των νέων στην ΕΕ ⁽¹²⁾ υποδεικνύει ότι ο τομέας της νεολαίας της ΕΕ αναπτύσσεται και ότι οι παραδοσιακές δομές νεολαίας, όπως οι ΜΚΟ και τα δίκτυα, εξακολουθούν να διαδραματίζουν καίριο ρόλο· εντοπίζει επίσης την ανάγκη για πιο διαφοροποιημένους και ευέλικτους χώρους συμμετοχής.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ:

12. Αν και έχει σημειωθεί σημαντική πρόοδος, οι νέοι εξακολουθούν να έχουν λιγότερες ευκαιρίες συμμετοχής, υποεκπροσωπούνται στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και αντιμετωπίζουν πολλαπλές προκλήσεις που έχουν οξυνθεί από την πανδημία COVID-19. Στις κύριες προκλήσεις ⁽¹³⁾ που ενισχύονται μεταξύ των νέων που βρίσκονται σε εύλωτη θέση συγκαταλέγονται ο υψηλότερος κίνδυνος ανεργίας, η εργασιακή επισφάλεια, η φτώχεια, ο αποκλεισμός, η περιθωριοποίηση, οι διακρίσεις και οι ανισότητες, οι ανεπαρκείς επενδύσεις στην ανάπτυξη δεξιοτήτων και οι επιπτώσεις στην ψυχική υγεία τους.

⁽⁴⁾ https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E

⁽⁵⁾ <https://www.un.org/development/desa/youth/world-programme-of-action-for-youth.html>

⁽⁶⁾ 1992, Αναθεωρημένος Ευρωπαϊκός Χάρτης για τη συμμετοχή των νέων στον τοπικό και περιφερειακό βίο, 2003 και 2015.

⁽⁷⁾ ΕΕ C 415 της 1.12.2020, σ. 16.

⁽⁸⁾ ΕΕ C 195 της 7.6.2018, σ. 13.

⁽⁹⁾ ΕΕ C 417 της 15.12.2015, σ. 10.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ C 169 της 9.6.2011, σ. 1.

⁽¹¹⁾ Έκτακτο Ευρωβαρόμετρο 478: Πώς θα οικοδομήσουμε μια ισχυρότερη και πιο ενωμένη Ευρώπη; Οι απόψεις των νέων, https://data.europa.eu/euodp/fr/data/dataset/S2224_478_ENG

⁽¹²⁾ Μελέτη για το τοπίο της εκπροσώπησης των νέων στην ΕΕ, 2019, <https://op.europa.eu/el/publication-detail/-/publication/57e87ca0-900d-11ea-812f-01aa75ed71a1>

⁽¹³⁾ Σύμπραξη μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης στον τομέα της νεολαίας, 'Towards a better understanding of the impact of Covid-19 on the youth sector' [Προς μια καλύτερη κατανόηση του αντικτύπου της Covid-19 στον τομέα της νεολαίας], <https://rjp-eu.coe.int/documents/42128013/72351197/Summary+13+Oct+2020.pdf/c8808ff7-25be-f7f9-3504-b2a189a64bd0>. Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, «COVID-19: MEPs ask to prevent lasting damage on youth and on sport' (January 2021) <https://www.europarl.europa.eu/news/el/press-room/20210122IPR96224/covid-19-meps-ask-to-prevent-lasting-damage-on-youth-and-on-sport>. πολιτικά μέτρα του ΟΟΣΑ για την αντιμετώπιση του κορονοϊού (COVID-19), 'Youth and COVID-19: Response, recovery and resilience' (June 2020), <https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/youth-and-covid-19-response-recovery-and-resilience-c40e61c6/>. ΔΟΕ, Απασχόληση των Νέων, <https://www.ilo.org/global/topics/youth-employment/lang-en/index.htm>.

13. Η ολοένα πιο ευάλωτη θέση των νέων συνδέεται με την άνιση πρόσβαση σε τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση χωρίς αποκλεισμούς, στη μη τυπική **και άτυπη** μάθηση και ευκαιρίες, στην υπερεκπροσώπηση σε άτυπες μορφές εργασίας και στην ανεπαρκή πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, ζητήματα που έχουν διαρθρωτικό αντίκτυπο στη ζωή, τη χειραφέτηση και την αυτονόμηση των νέων, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση σε στέγαση, δίκαιες συνθήκες διαβίωσης, υγειονομική περίθαλψη και αξιοπρεπείς θέσεις εργασίας.
14. Είναι επείγουσα ανάγκη να παρέχονται στους νέους ποιοτική αγωγή του πολίτη που να προωθεί τις δημοκρατικές αξίες, πληροφόρηση και γραμματισμός στα μέσα επικοινωνίας, ώστε να είναι σε θέση να κατανοούν το πολιτικό και κοινωνικό πλαίσιο, να αναγνωρίζουν τις απειλές της παραπληροφόρησης, της πόλωσης και της προπαγάνδας, καθώς και να ενημερώνονται πλήρως και ελεύθερα για να προβαίνουν σε κατάλληλες επιλογές και αποφάσεις.
15. Το νέο στρατηγικό θεματολόγιο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την περίοδο 2019-2024 ⁽¹⁴⁾ και το πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2021 ⁽¹⁵⁾ αναγνωρίζουν τον ρόλο των νέων στην οικοδόμηση μιας κλιματικά ουδέτερης, πράσινης, δίκαιης, ψηφιακής και κοινωνικής Ευρώπης, στην προώθηση βιώσιμων προτύπων κατανάλωσης και παραγωγής, και στην εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη και της συμφωνίας του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή.
16. Η μη τυπική και η άτυπη μάθηση διαδραματίζουν καίριο ρόλο, για παράδειγμα σε θέματα που αφορούν τον ρόλο του πολίτη και τη συμμετοχή, είναι ενσωματωμένες στο ευρωπαϊκό θεματολόγιο για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους ⁽¹⁶⁾, και επιδιώκουν να ενισχύσουν και να αναπτύξουν τη συνεργασία μεταξύ των διάφορων φορέων που ασκούν κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους σε διάφορους τομείς, σύμφωνα με τη «Διαδικασία της Βόννης» και την εφαρμογή ενός στρατηγικού πλαισίου για την ανάπτυξη των κοινωνικοοικονομικών δραστηριοτήτων για τους νέους ⁽¹⁷⁾.

ΕΚΤΙΜΟΥΝ ΟΤΙ:

17. Οι νέοι συμβάλλουν ουσιαστικά στην περαιτέρω εξέλιξη της κοινωνίας. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται σήμερα επηρεάζουν τόσο τη σημερινή όσο και τη μελλοντική τους ζωή. Οι νέοι επηρεάζονται από ζητήματα που είναι διατομεακά και σχετίζονται με ολόκληρο το πολιτικό θεματολόγιο, συνεπώς η δραστηριοποίηση και η συμμετοχή τους στην εξεύρεση απαντήσεων για τις κοινωνικές, περιβαλλοντικές, ψηφιακές, οικονομικές, πολιτιστικές και πολιτικές προκλήσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση της δημοκρατικής αρχής της εκπροσώπησης. Με αυτό τον τρόπο οι νέοι θα έχουν τη δυνατότητα να πάρουν τη ζωή τους στα χέρια τους, να μάθουν, να έχουν λόγο στην οικοδόμηση ανθεκτικών, συνεκτικών, κλιματικά ουδέτερων, ευημερουσών, δίκαιων και βιώσιμων κοινωνιών χωρίς αποκλεισμούς, και να συμβάλουν στην ανάκαμψη της Ευρώπης από σοβαρές καταστάσεις κρίσης, όπως είναι η πανδημία COVID-19, καθώς και στην ψηφιακή και πράσινη μετάβαση.
18. Για μια αποτελεσματική προσέγγιση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης ⁽¹⁸⁾ στον τομέα της νεολαίας, ειδικότερα δε της συμμετοχής των νέων, είναι σημαντικό να υποστηριχθεί η καθιέρωση και η ανάπτυξη της εκπροσώπησης των νέων σε όλα τα επίπεδα ⁽¹⁹⁾, να αναγνωριστεί το δικαίωμα αυτοοργάνωσης και συμμετοχής των νέων και να τους δοθεί η δυνατότητα να το ασκήσουν. Η αναγνώριση και η υποστήριξη των οργανώσεων και των δομών νεολαίας, η οποία εξασφαλίζει ευνοϊκό περιβάλλον σε όλα τα επίπεδα, είναι απαραίτητη για την αποτελεσματική, ουσιαστική και βιώσιμη συμμετοχή των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων.
19. Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία (ΣΕΕΝ) 2019-2027 ⁽²⁰⁾ αναφέρεται στη συμμετοχή των νέων στον δημοκρατικό βίο, υποστηρίζει τη συμμετοχή στα κοινά και στην κοινωνία και έχει ως σκοπό να διασφαλίσει ότι όλοι οι νέοι έχουν τα απαραίτητα εφόδια για να είναι ενεργά μέλη της κοινωνίας, δίνοντας έμφαση στην υλοποίηση του οράματος και των στόχων των νέων για την Ευρώπη μέσω της κινητοποίησης μέσων πολιτικής σε επίπεδο ΕΕ, καθώς και δράσεων σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο από όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς.

⁽¹⁴⁾ <https://www.consilium.europa.eu/media/39914/a-new-strategic-agenda-2019-2024.pdf>
<https://www.consilium.europa.eu/media/39926/a-new-strategic-agenda-2019-2024-el.pdf>

⁽¹⁵⁾ https://ec.europa.eu/info/publications/2021-commission-work-programme-key-documents_el

⁽¹⁶⁾ Ψήφισμα σχετικά με το πλαίσιο καθιέρωσης ευρωπαϊκού θεματολογίου για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους (2020/C41 5/01), [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42020Y1201\(01\)&from=EL](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42020Y1201(01)&from=EL)

⁽¹⁷⁾ Τρίτη Ευρωπαϊκή Συνέλευση για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους, Τελική δήλωση https://www.eywc2020.eu/downloads/doctrine/WebforumVeranstaltungenWebsiteBundle:Media-file-54/EN_3rd%20EYWC_final%20Declaration.pdf

⁽¹⁸⁾ Βλ. ορισμό στο παράρτημα.

⁽¹⁹⁾ Βλ. ορισμό στο παράρτημα.

⁽²⁰⁾ ΕΕ C 456 της 18.12.2018, σ. 1.

20. Οι 11 ευρωπαϊκοί στόχοι για τη νεολαία ⁽²¹⁾ επικεντρώνονται στο όραμα των νέων για την Ευρώπη, εντοπίζουν διατομεακά ζητήματα που επηρεάζουν τη ζωή των νέων, και αποτυπώνουν τις προτεραιότητες που είναι σημαντικές γι' αυτούς, μεταξύ των οποίων και η ίδια η συμμετοχή των νέων στον ευρωπαϊκό στόχο για τη νεολαία αριθ. 9, «Χώρος και συμμετοχή για όλους».
21. Συμμετοχή των νέων σημαίνει ότι οι νέοι ασκούν τα δικαιώματά τους και έχουν ευκαιρίες, ισότιμη πρόσβαση, υποστήριξη και την ευθύνη για να συμμετέχουν στη λήψη αποφάσεων και να την επηρεάζουν, καθώς και για να συμμετέχουν συστηματικά σε δράσεις και δραστηριότητες που συμβάλλουν στην ενίσχυση μιας κοινωνίας η οποία βασίζεται στις αξίες της ΕΕ.
22. Συμμετοχή των νέων σημαίνει επίσης ότι προλαμβάνεται η συρρίκνωση των χώρων για την κοινωνία των πολιτών, καθώς η συρρίκνωση αυτή έχει σημαντικό αντίκτυπο στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και δημιουργεί πρόσθετες προκλήσεις για τους νέους, τις οργανώσεις και τις δομές νεολαίας και για τους εργαζομένους στον τομέα της νεολαίας.
23. Ο διάλογος της ΕΕ για τη νεολαία ⁽²²⁾ διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο την τελευταία δεκαετία στην προώθηση της συμμετοχής των νέων σε όλα τα επίπεδα, μέσω της συμμετοχής συμβουλίων νεολαίας, εθνικών ομάδων εργασίας και άλλων ενδιαφερόμενων φορέων για τη νεολαία, προωθώντας παράλληλα τον διαρθρωτικό διάλογο με τους αρμόδιους φορείς λήψης αποφάσεων. Οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών στον τομέα της νεολαίας, ιδίως το Ευρωπαϊκό Φόρουμ Νεολαίας, οι διεθνείς μη κυβερνητικές οργανώσεις νεολαίας και τα εθνικά συμβούλια νεολαίας έχουν συμβάλει σημαντικά στην εκπροσώπηση των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω των διασκέψεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία.
24. Η διακυβέρνηση της πολιτικής για τη νεολαία διαφέρει ανάμεσα στα κράτη μέλη της ΕΕ, λόγω των διαφορετικών πολιτικών, πολιτιστικών, ιστορικών, κοινωνικών και γεωγραφικών τους πλαισίων. Τα κράτη μέλη έχουν διαφορετικά πλαίσια (π.χ. το νομικό πλαίσιο για την ανάπτυξη της πολιτικής για τη νεολαία, ο ρόλος των αιρετών οργάνων / νομοθετικών δομών, ή τα θέματα που καλύπτουν οι πολιτικές για τη νεολαία), καθώς και διαφορετικά μοντέλα εφαρμογής (π.χ. οριζόντιος, κάθετος ή διατομεακός συντονισμός, εκτελεστικές αρμοδιότητες σε διάφορα επίπεδα της δημόσιας διοίκησης) ⁽²³⁾.
25. Οι νέοι, που εκφράζονται σε ευρύ φάσμα διάφορων μορφών και γεωγραφικών πλαισίων, αποτελούν το θεμέλιο στο οποίο βασίζεται η εκπροσώπηση και η συμμετοχή των νέων. Οι μορφές αυτές περιλαμβάνουν οργανώσεις και άτυπες ομάδες, από αστικά περιβάλλοντα έως και αγροτικές και απομακρυσμένες περιοχές ⁽²⁴⁾, δομές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους, συμβούλια νεολαίας και οργανώσεις νεολαίας σε όλα τα επίπεδα, καθώς και νέους που δεν αποτελούν μέρος υφιστάμενων δομών ή οργανώσεων.

ΤΟΝΙΖΟΥΝ ΟΤΙ:

26. Είναι σημαντικό να έχουν όλοι οι νέοι ίσες ευκαιρίες συμμετοχής, ανάμειξης και χειραφέτησης όσον αφορά τις σχετικές διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα. Η συμμετοχή αυτή είναι σημαντική όχι μόνο για την ποιότητα των πολιτικών για τη νεολαία, αλλά και για όλες τις άλλες εγκάρσιες πολιτικές που επηρεάζουν τους νέους. Αφορά την προσωπική, κοινωνική, πολιτιστική και πνευματική ανάπτυξη των νέων και το πέρασμά τους στην ενήλικη ζωή ⁽²⁵⁾.
27. Η συμμετοχή των νέων δημιουργεί αίσθηση του ανήκειν, πολιτική συνείδηση και αίσθημα αλληλεγγύης, και καθιστά τις διαδικασίες πολιτικής πιο διαφανείς και υπόλογες απέναντι στους νέους. Ταυτόχρονα, η συμμετοχή των νέων ενδυναμώνει τους νέους και τους βοηθά να αναπτύξουν αυτοπεποίθηση και αίσθημα πρωτοβουλίας, οικειοποίησης και ευθύνης, δίνοντάς τους έτσι τη δυνατότητα να αποκτήσουν και να αναπτύξουν πείρα και κατάλληλες δεξιότητες για τη δημοκρατική και επαγγελματική ζωή τους, σε τομείς όπως η κριτική σκέψη, η επικοινωνία, η διαπραγμάτευση και το ομαδικό πνεύμα.
28. Η ενσωμάτωση πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων προωθεί ανθεκτικές κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς, ενισχύει την κοινωνική και εδαφική συνοχή και τη συνοχή μεταξύ των πολιτών, και ενδυναμώνει τους δεσμούς μεταξύ των πολιτικών σε ευρωπαϊκό και τοπικό επίπεδο μέσω συγκεκριμένων πρωτοβουλιών, όπως η Ευρωπαϊκή Πρωτεύουσα Νεολαίας και το έργο «Europe goes local» (Η Ευρώπη σε τοπικό επίπεδο) ⁽²⁶⁾ του προγράμματος «Νεολαία σε δράση» στο πλαίσιο του Erasmus+. Παράλληλα, ενδυναμώνει τους νέους δημιουργώντας γι' αυτούς ευκαιρίες να θέσουν σε εφαρμογή και να βελτιώσουν τις γνώσεις, τις δεξιότητες, τις ικανότητες και τις συμπεριφορές που χρειάζονται για να συμμετέχουν πλήρως σε ποικιλόμορφες κοινωνίες και να είναι προετοιμασμένοι για μελλοντικές προκλήσεις.

⁽²¹⁾ ΣΕΕΝ, παράρτημα 3, ibid.

⁽²²⁾ ΕΕ C 189 της 5.6.2019, σ. 1.

⁽²³⁾ «Insights into youth policy governance» (Πληροφορίες για τη διακυβέρνηση της πολιτικής για τη νεολαία), Σύμπραξη για τη νεολαία, 2018, https://rjp-eu.coe.int/documents/42128013/47261953/122018-Insights_web.pdf/99400a12-31e8-76e2-f062-95abec820808

⁽²⁴⁾ ΕΕ C 193 της 9.6.2020, σ. 3.

⁽²⁵⁾ Τελική δήλωση της Λισαβόνας+21.

⁽²⁶⁾ <https://www.europegoeslocal.eu/about/>

29. Ο ψηφιακός μετασχηματισμός των δημοκρατιών μας ⁽²⁷⁾ συνεπάγεται την ανάγκη διερεύνησης και προώθησης καινοτομών και εναλλακτικών μορφών συμμετοχής, όπως εργαλεία ψηφιακής δημοκρατίας, και παράλληλα την αναγνώριση των προκλήσεων που συνδέονται με τη συμμετοχή στον ψηφιακό χώρο και της περιορισμένης πρόσβασης ορισμένων νέων στο διαδίκτυο ή τις ψηφιακές τεχνολογίες, ή της έλλειψης των δεξιοτήτων και των γνώσεων που χρειάζονται για τη χρήση τους. Συνεπώς, είναι αναγκαία η παροχή πρόσβασης και εξατομικευμένων λύσεων για να στηριχθεί η συμμετοχή των νέων στον δημοκρατικό βίο με ψηφιακά μέσα και για να ενθαρρυνθεί η δραστηριοποίηση των νέων χωρίς αποκλεισμούς.
30. Πολιτικές που δημιουργούν περισσότερες ευκαιρίες για τους νέους και καθιστούν δυνατή την πλήρη συμμετοχή τους στην κοινωνία πρέπει να υποστηρίζονται περισσότερο. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να ενισχυθεί ο ρόλος των κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους, της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης και του αποτελεσματικού διαλόγου με όλους τους νέους, στο πλαίσιο μιας διατομεακής προσέγγισης σε θέματα όπως η κοινωνική πολιτική, η απασχόληση, η εκπαίδευση, η ψηφιοποίηση, η υγειονομική περίθαλψη, η στέγαση, ο πολιτισμός και το περιβάλλον.
31. Για την ουσιαστική συμμετοχή των νέων ⁽²⁸⁾ στην κοινωνία, θα πρέπει να εξεταστούν ορισμένες καίριες πτυχές, όπως: η χαρτογράφηση της διακυβέρνησης της πολιτικής για τη νεολαία· η συγκριτική μάθηση ⁽²⁹⁾ όσον αφορά τους μηχανισμούς πολιτικής για τη νεολαία σε όλα τα επίπεδα· η κατάρτιση δημόσιων λειτουργών σε θέματα συμμετοχής των νέων· και ο προσδιορισμός του ρόλου και των ευθυνών των νέων στον σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την εφαρμογή και την αξιολόγηση πολιτικών.

ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠΟΨΗ:

32. Τις ιδέες και τις απόψεις νέων ανθρώπων που διατυπώθηκαν κατά τη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία τον Μάρτιο του 2021, στην οποία νέοι αναφέρθηκαν σε σειρά πρωτοβουλιών, που προσφέρουν πολύτιμη έμπνευση για δράση σε υπεύθυνους λήψης αποφάσεων, οργανώσεις νεολαίας, αλλά και στους ίδιους τους νέους, με στόχο την προώθηση της δημοκρατίας στους νέους σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο. Οι εν λόγω ιδέες και απόψεις αφορούν τα εξής:
- δημιουργία μηχανισμών στα συναφή επίπεδα, προκειμένου οι νέοι να γνωμοδοτούν σχετικά με ζητήματα εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών·
 - διοργάνωση δραστηριοτήτων μη τυπικής μάθησης για νέους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που απολαμβάνουν λιγότερες ευκαιρίες, και κατάρτισής τους σε θέματα προάσπισης των συμφερόντων τους·
 - μείωση της εκλογικής ενηλικιότητας και εκχώρηση του δικαιώματος ψήφου στα 16 έτη, σε συνδυασμό με αγωγή του πολίτη, με στόχο την ενθάρρυνση και την ενδυνάμωση των νέων ώστε να συμμετέχουν ενεργά στις εκλογές·
 - προσδιορισμό και προώθηση της χρήσης δημόσιων χώρων που βρίσκονται στη διάθεση νέων, καθώς και διευκόλυνση της διάδοσης της ενημέρωσης σχετικά·
 - από κοινού ανάπτυξη και έγκριση κατευθυντήριων γραμμών και σημάτων ποιότητας της ΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί η πρόσβαση όλων των νέων σε ασφαλείς και συμπεριληπτικούς ψηφιακούς χώρους·
 - δημιουργία πλατφορμών προς υποστήριξη νεανικών πρωτοβουλιών από τη βάση προς την κορυφή και οργανώσεων της νεολαίας σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο·
 - διεύρυνση του σχολικού αναλυτικού προγράμματος και εξασφάλιση μεγαλύτερης ποικιλίας ενδιαφερόμενων φορέων με τη συμμετοχή μη κυβερνητικών οργανώσεων, προκειμένου να προαχθεί η ανάπτυξη της δημιουργικής σκέψης, η ενεργός συμμετοχή στα κοινά και η πρακτική της λήψης αποφάσεων μέσω της μη τυπικής εκπαίδευσης.

ΚΑΛΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΕΠΙΠΕΔΑ:

33. Να ενδυναμώνουν όλους τους νέους μέσω της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, της ενημέρωσης που απευθύνεται ειδικά στους νέους, της ανατροφοδότησης, της μη τυπικής και άτυπης μάθησης, των κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους και άλλων πρακτικών που συμβάλλουν στην ενημερωμένη και κριτική συμμετοχή σε πολυεπίπεδες διαδικασίες λήψης αποφάσεων.

⁽²⁷⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το ευρωπαϊκό σχέδιο δράσης για τη δημοκρατία, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=COM%3A2020%3A790%3AFIN&qid=1607079662423>

⁽²⁸⁾ «Insights into youth policy governance» (Πληροφορίες για τη διακυβέρνηση της πολιτικής για τη νεολαία), Σύμπραξη για τη νεολαία, 2018, https://rjp-eu.coe.int/documents/42128013/47261953/122018-Insights_web.pdf/99400a12-31e8-76e2-f062-95abec820808

⁽²⁹⁾ Βλ. ορισμό στο παράρτημα.

34. Να προωθήσουν και να υποστηρίξουν επαρκώς τη δημιουργία ή τη βελτίωση βιώσιμων δομών πολυεπίπεδης διακυβέρνησης, προκειμένου να διευκολυνθεί η συμμετοχή των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και στον καθορισμό του θεματολογίου, ενθαρρύνοντας παράλληλα διάφορες μη τυπικές συμμετοχικές λύσεις. Αυτό απαιτεί την αναγνώριση, τη στήριξη και την πλήρη συμμετοχή των οργανώσεων νεολαίας, των εργαζομένων στον τομέα της νεολαίας, των νεαρών επαγγελματιών, των ηγετών στον τομέα της νεολαίας ⁽³⁰⁾, των σχολείων, των εκπαιδευτικών, των προπονητών, των εκπαιδευτών και άλλων συναφών ενδιαφερόμενων φορέων. Ιδιαίτερες προσπάθειες θα πρέπει να καταβληθούν για την προσέγγιση και την ενδυνάμωση νεαρών ατόμων που δεν μετέχουν σε επίσημες δομές και οργανώσεις.
35. Να προωθήσουν και να υποστηρίξουν, ιδίως σε μειονεκτούσες συνοικίες και αγροτικές και απομακρυσμένες περιοχές, προσβάσιμες φυσικές, ψηφιακές και υβριδικές λύσεις που διευκολύνουν την αποτελεσματική συμμετοχή και δραστηριοποίηση όλων των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα, με πολυτομεακό τρόπο, προκειμένου να τους παρέχουν ανοικτούς και ασφαλείς χώρους, καθώς και ευκαιρίες προσωπικής, κοινωνικής, πολιτιστικής και επαγγελματικής εξέλιξης.
36. Να παρέχουν ισότιμες και δίκαιες ευκαιρίες, υποστηρίζοντας όλες τις μορφές συμμετοχής και δραστηριοποίησης των νέων σε όλα τα επίπεδα. Η εν λόγω προσέγγιση ισχύει για όλα τα θέματα που αφορούν τους νέους, όπως η στέγαση, η εκπαίδευση και οι αξιοπρεπείς θέσεις εργασίας, η βιώσιμη ανάπτυξη, η κλιματική αλλαγή, τα ανθρώπινα δικαιώματα, η διαγενεακή ισότητα και αλληλεγγύη, η ισότητα των φύλων, η ανάπτυξη ικανοτήτων και ο αντίκτυπος της ψηφιοποίησης, σύμφωνα με τη δέσμευση να μην αφεθεί κανείς στο περιθώριο ⁽³¹⁾.
37. Όπου ενδείκνυται, να δημιουργήσουν ή να διατηρήσουν συνέργειες και συνεργασίες μεταξύ τομέων και προγραμμάτων που αφορούν πολιτικές στον τομέα της νεολαίας, ειδικότερα μεταξύ της εκπαίδευσης και της κατάρτισης στον τομέα των κοινωνικοοικονομικών δραστηριοτήτων για τη νεολαία και των ερευνών σε θέματα νεολαίας, με στόχο την προώθηση της κριτικής σκέψης, την παροχή ολοκληρωμένης πληροφόρησης σχετικά με τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα και τη μεγαλύτερη κατανόηση, δέσμευση και αποτελεσματική και ουσιαστική συμμετοχή των νέων.
- ΚΑΛΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, ΣΤΟΥΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΕΠΙΠΕΔΑ, ΤΗΡΟΥΜΕΝΗΣ ΔΕΟΝΤΩΣ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ:
38. Να ενσωματώσουν και να υποστηρίξουν ενεργές και βιώσιμες δομές για τη συμμετοχή των νέων στην ανάπτυξη πολιτικών που διαμορφώνονται μαζί με νέους και απευθύνονται σε νέους σε όλα τα επίπεδα και σε όλους τους τομείς, παρέχοντάς τους παράλληλα πρόσβαση σε αξιόπιστα δεδομένα, στοιχεία και υπεύθυνες και τακτικά αναθεωρημένες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, αξιοποιώντας διαδικασίες συμμετοχής, όπως τον διάλογο της ΕΕ για τη νεολαία και άλλες ρυθμίσεις στους διάφορους τομείς πολιτικής που αποσκοπούν στην προώθηση της συμμετοχής των νέων.
39. Να υποστηρίξουν την περαιτέρω ανάπτυξη και επανεξέταση προσεγγίσεων που αποσκοπούν στην ενίσχυση της συμμετοχής των νέων σε διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα. Για την επίτευξη αυτού μπορούν να αξιοποιηθούν υφιστάμενες έννοιες και μηχανισμοί, καθώς και το έργο του Συμβουλίου της Ευρώπης, των κρατών μελών και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών που δραστηριοποιούνται στον τομέα. Οι προσεγγίσεις θα πρέπει να εφαρμόζονται με τη συμμετοχή νέων, εργαζομένων στον τομέα της νεολαίας, οργανώσεων νεολαίας (συμπεριλαμβανομένων των τοπικών συμβουλίων νεολαίας), επαγγελματιών, ερευνητών στον τομέα των πολιτικών για τη νεολαία και υπευθύνων χάραξης πολιτικών, σε όλα τα επίπεδα και από όλους τους συναφείς τομείς.
40. Να αξιοποιήσουν πλήρως τα σχετικά προγράμματα της ΕΕ (μεταξύ άλλων το Erasmus+ και το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης) με στόχο την προώθηση και την υποστήριξη αφενός της γνώσης, της ανταλλαγής πρακτικών και των δραστηριοτήτων αμοιβαίας μάθησης, και αφετέρου του σχεδιασμού, της ανάπτυξης, της εφαρμογής και της αξιολόγησης μηχανισμών συμμετοχής των νέων με βάση μια προσέγγιση πολυεπίπεδης διακυβέρνησης.
41. Κατά περίπτωση, να κάνουν αποτελεσματική χρήση του πίνακα πολιτικής της ΕΕ για τη νεολαία ⁽³²⁾ και να λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις εκτιμήσεις αντικτύπου που, μεταξύ άλλων, συγκρίνουν το εύρος της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και τα περιφερειακά και τοπικά χαρακτηριστικά από άποψη δημογραφίας, ευημερίας, δημοκρατικής συμμετοχής και βιώσιμης ανάπτυξης.

⁽³⁰⁾ Για τους σκοπούς των παρόντων συμπερασμάτων, ως ηγέτες στον τομέα της νεολαίας νοούνται και οι νέοι που αναλαμβάνουν ηγετικό ρόλο χωρίς να συμμετέχουν σε επίσημη οργάνωση ή δομή.

⁽³¹⁾ Ατζέντα 2030 του ΟΗΕ για τη βιώσιμη ανάπτυξη.

⁽³²⁾ Όπως αναπτύχθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων που συστάθηκε το 2019, στο πλαίσιο της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία (2019-2027) και του προγράμματος εργασιών της για την περίοδο 2019-2021.

42. Να συνεχίσουν να προάγουν τον διάλογο της ΕΕ για τη νεολαία και τις εθνικές ομάδες εργασίας που συστήνονται στα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, να εκχωρούν κεντρικό ρόλο στα εθνικά συμβούλια νέων, προκειμένου να αξιοποιηθεί το εν λόγω πλαίσιο σε άλλες διαδικασίες διαβούλευσης, όπως αυτές που σχετίζονται με τη διάσχυση για το μέλλον της Ευρώπης και την πρωτοβουλία «Νέο Ευρωπαϊκό Μπάουχαους».

ΚΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

43. Να διοργανώσει δραστηριότητα μάθησης από ομοτίμους στον τομέα της νεολαίας με στόχο την ανταλλαγή γνώσεων και εμπειριών σχετικά με τρόπους προώθησης της αποτελεσματικής συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα και σε όλους τους τομείς πολιτικής, διαμορφώνοντας έτσι κοινή αντίληψη της έννοιας της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης.
44. Να συμβάλει στην ανάπτυξη γνώσεων και ικανοτήτων σχετικά με τη συμμετοχή των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε πολλαπλά επίπεδα, μεταξύ άλλων, όπου είναι δυνατόν, μέσω της πρωτοβουλίας «Youth Wiki», των δικτύων έρευνας στον τομέα της νεολαίας και της συνεργασίας με διεθνείς οργανισμούς, όπως το Συμβούλιο της Ευρώπης, τα Ηνωμένα Έθνη, ο ΟΟΣΑ και άλλοι σχετικοί φορείς.
45. Όπου ενδείκνυται, να χρησιμοποιεί την Ευρωπαϊκή Δικτυακή Πύλη της Νεολαίας, προκειμένου να επικοινωνεί με τους νέους μέσω διαδικτυακών διαλόγων και διαβουλεύσεων.

ΚΑΛΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΣΕ ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΝΑ ΕΠΙΔΙΩΞΟΥΝ:

46. Να θεσπίσουν διαφανείς διαδικασίες που δίνουν στους νέους τη δυνατότητα άμεσης συμμετοχής σε διαδικασίες λήψης αποφάσεων, είτε σε ατομικό επίπεδο, στην περίπτωση των ηγετών στον τομέα της νεολαίας, είτε μέσω οργανώσεων της νεολαίας, εργαζομένων στον τομέα της νεολαίας, εκπαιδευτικών, ερευνητών, δημοσιογράφων ή άλλων δομών και μη τυπικών ομάδων που σχετίζονται με τους νέους. Η συμμετοχή θα πρέπει να αφορά όλα τα ζητήματα που επηρεάζουν τη ζωή των νέων ανθρώπων, σε διατομεακή βάση, προάγοντας παράλληλα τις συνέργειες και τη συνεργασία σε διαδικασίες από κοινού λήψης αποφάσεων, τις επιμερισμένες αρμοδιότητες και την εφαρμογή λύσεων.
47. Να διευρύνουν το πεδίο εφαρμογής και το εύρος των ευκαιριών, προκειμένου τα ενδιαφερόμενα μέρη στον τομέα της τυπικής εκπαίδευσης και της άτυπης και της μη τυπικής μάθησης να αναλαμβάνουν από κοινού δράση για την ενίσχυση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και να υποστηρίζουν διάφορες μορφές «μάθησης της συμμετοχής» (learning to participate) από νεαρή ηλικία, καθώς έτσι αυξάνονται οι πιθανότητες διά βίου συμμετοχής⁽³³⁾.

⁽³³⁾ Σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με τις βασικές ικανότητες της διά βίου μάθησης (ΕΕ C 189 της 4.6.2018, σ. 1)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ορισμοί

Για τους σκοπούς των παρόντων συμπερασμάτων:

Η «*πολυεπίπεδη διακυβέρνηση*» αναφέρεται σε δομές και διαδικασίες λήψης αποφάσεων, σε τυπικά και μη τυπικά περιβάλλοντα, οι οποίες υφίστανται σε διάφορα εδαφικά επίπεδα (από τοπικό έως περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό), με τη συμμετοχή νέων και/ή οργανώσεων νεολαίας, όπου οι αποφάσεις λαμβάνονται σύμφωνα με τον διακανονισμό που έχουν κάνει όλοι οι φορείς μεταξύ τους, οριζόντια και/ή κάθετα, βάσει της αρχής της επικουρικότητας, με στόχο τη λήψη αποφάσεων και την εφαρμογή πολιτικών στο πλέον ενδεδειγμένο θεσμικό και εδαφικό επίπεδο.

Η φράση «*όλα τα επίπεδα*» αναφέρεται στο τοπικό, περιφερειακό, εθνικό, ευρωπαϊκό και παγκόσμιο επίπεδο, κατά περίπτωση.

«*Συγκριτική μάθηση*» είναι μια διαδικασία στο πλαίσιο της οποίας ένας οργανισμός μπορεί να συγκρίνει τις επιδόσεις του με τις επιδόσεις άλλων οργανισμών. Στόχος είναι ο οργανισμός να αντλήσει διδάγματα από τα δυνατά σημεία και τις επιτυχημένες λειτουργίες άλλων οργανισμών, να αναζητήσει έμπνευση για το δικό του έργο και να μάθει από τα λάθη. Πρόκειται για ενεργή και συνεχή διαδικασία και δεν εξαντλείται στη σύγκριση δεικτών, γεγονότων και μετρήσεων.

Παραπομπές

Κατά την έγκριση των παρόντων συμπερασμάτων, το Συμβούλιο και οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντες στο πλαίσιο του Συμβουλίου, λαμβάνουν υπόψη τα ακόλουθα:

- Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την ενίσχυση της δημοκρατικής συνείδησης και της δημοκρατικής συμμετοχής των νέων στην Ευρώπη (ΕΕ C 415 της 1.12.2020, σ. 16)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52020XG1201\(01\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52020XG1201(01))

- Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με το πλαίσιο καθιέρωσης ευρωπαϊκού θεματολογίου για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους (ΕΕ C 415 της 1.12.2020, σ. 1)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42020Y1201\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42020Y1201(01)&from=EN)

- Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με περισσότερες ευκαιρίες για νέους σε αγροτικές και απομακρυσμένες περιοχές (ΕΕ C 193 της 9.6.2020, σ. 3)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52020XG0609\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52020XG0609(01)&from=EN)

- Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη θέσπιση κατευθυντηρίων γραμμών σχετικά με την οργάνωση του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία (ΕΕ C 189 της 5.6.2019, σ. 1)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42019Y0605\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42019Y0605(01)&from=EN)

- Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το ρόλο των νέων στην οικοδόμηση μιας ασφαλούς, συνεκτικής και αρμονικής κοινωνίας στην Ευρώπη (ΕΕ C 195 της 7.6.2018, σ. 13)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52018XG0607\(02\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52018XG0607(02)&from=EN)

- Ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 (ΕΕ C 456 της 18.12.2018, σ. 1)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42018Y1218\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42018Y1218(01)&from=EN)

- Ψήφισμα του Συμβουλίου για την ενθάρρυνση της συμμετοχής των νέων στον δημοκρατικό βίο της Ευρώπης (ΕΕ C 417 της 15.12.2015, σ. 10)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42015Y1215\(02\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42015Y1215(02)&from=EN)

- Σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με τις βασικές ικανότητες της διά βίου μάθησης (EE C 189 της 4.6.2018, σ. 1)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:32018H0604\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:32018H0604(01)&from=EN)

- Σύσταση του Συμβουλίου για την επικύρωση της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης (EE C 398 της 22.12.2012, σ. 1)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012H1222\(01\)&from=EL](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012H1222(01)&from=EL)

- Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την προαγωγή νέων και αποτελεσματικών μορφών συμμετοχής όλων των νέων στο δημοκρατικό βίο της Ευρώπης (EE C 169 της 9.6.2011, σ. 1)

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011Y0609\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011Y0609(01)&from=EN)

- Νέο στρατηγικό θεματολόγιο 2019-2024, Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

consilium.europa.eu/media/39926/a-new-strategic-agenda-2019-2024-el.pdf

- Πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2021

https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:91ce5c0f-12b6-11eb-9a54-01aa75ed71a1.0013,02/DOC_1&format=PDF

- Eurofound (2020), Living, working and COVID-19, COVID-19 series,

https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef_publication/field_ef_document/ef20059en.pdf

- COM(2020) 790 final — Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με το ευρωπαϊκό σχέδιο δράσης για τη δημοκρατία

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=COM%3A2020%3A790%3AFIN&qid=1607079662423>

- 3η Ευρωπαϊκή Συνέλευση για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους, τελική δήλωση

https://www.eywc2020.eu/downloads/doctrine/WebforumVeranstaltungenWebsiteBundle:Media-file-54/3rdEYWC_finaldeclaration.pdf

- Ατζέντα 2030 των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη

Ψήφισμα A/RES/70/1 της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ, εγκρίθηκε στις 25 Σεπτεμβρίου 2015

https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E

- Διεθνής Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού της 20ής Νοεμβρίου 1989

https://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=IV-11&chapter=4&lang=enhttps://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/default/files/un_convention_on_the_rights_of_the_child_1.pdf

- Παγκόσμιο πρόγραμμα δράσης των Ηνωμένων Εθνών για τους νέους

<https://www.un.org/esa/socdev/unyin/documents/wpay2010.pdf>

- Αναθεωρημένος ευρωπαϊκός χάρτης για τη συμμετοχή των νέων στον τοπικό και περιφερειακό βίο, «Πείτε την άποψή σας!», Συμβούλιο της Ευρώπης

<https://rm.coe.int/1680702379>

- Αναθεωρημένος ευρωπαϊκός χάρτης για τη συμμετοχή των νέων στον τοπικό και περιφερειακό βίο, Κογκρέσο των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών, Συμβούλιο της Ευρώπης

<https://rm.coe.int/168071b4d6>

- Συμβούλιο της Ευρώπης, Σύσταση CM/Rec(2012)2 της Επιτροπής Υπουργών προς τα κράτη μέλη σχετικά με τη συμμετοχή των παιδιών και των νέων ηλικίας κάτω των 18 ετών

<https://rm.coe.int/168046c478>

- «Youth Participation in Democratic Life» (Συμμετοχή των νέων στη δημοκρατική ζωή), EACEA, 2013
<https://www.lse.ac.uk/business-and-consultancy/consulting/assets/documents/youth-participation-in-democratic-life.pdf>
 - COM(2018) 269 final — SWD(2018) 168 final — Αποτελέσματα της ανοιχτής μεθόδου συντονισμού στο πεδίο της νεολαίας για την περίοδο 2010-2018, έγγραφο που συνοδεύει την Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών - Ενεργοποίηση, σύνδεση και ενίσχυση των νέων: νέα στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52018SC0168>
 - «Insights into youth policy governance» (Διεξοδική μελέτη της διακυβέρνησης πολιτικών στον τομέα της νεολαίας), Σύμπραξη για τη Νεολαία, 2018
https://pjp-eu.coe.int/documents/42128013/47261953/122018-Insights_web.pdf/99400a12-31e8-76e2-f062-95abec820808
 - «New and innovative forms of youth participation in decision-making processes» (Νέες και καινοτόμες μορφές συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων), Συμβούλιο της Ευρώπης, Οκτώβριος 2017
<https://rm.coe.int/new-and-innovative-forms-of-youth-participation-in-decision-making-pro/1680759e6a>
 - Αναλυτική έκθεση σχετικά με τη συμμετοχή των νέων, «Young people political participation in Europe: What do we mean by participation?» (Πολιτική συμμετοχή των νέων στην Ευρώπη: Τι νοείται ως συμμετοχή;), Σύμπραξη για τη Νεολαία,
<https://pjp-eu.coe.int/documents/42128013/47261980/What+is+youth+participation.pdf/223f7d06-c766-41ea-b03c-38565efa971a>
 - Σύμπραξη μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης στον τομέα της νεολαίας, 2020
<https://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership>
<https://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership/covid-19>
<https://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership/latest-update-and-analysis>
 - Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, «COVID-19: MEPs ask to prevent lasting damage on youth and on sport» (COVID-19: οι Ευρωβουλευτές ζητούν την πρόληψη χρόνιας ζημίας στη νεολαία και τον αθλητισμό) (27 Ιανουαρίου 2021)
<https://www.europarl.europa.eu/news/en/press-room/20210122IPR96224/covid-19-meps-ask-to-prevent-lasting-damage-on-youth-and-on-sport>
 - πολιτικά μέτρα του ΟΟΣΑ για την αντιμετώπιση του κορονοϊού (COVID-19), «Youth and COVID-19: Response, recovery and resilience» (Νεολαία και COVID-19: Αντιμετώπιση, ανάκαμψη και ανθεκτικότητα) (11 Ιουνίου 2020)
<https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/youth-and-covid-19-response-recovery-and-resilience-c40e61c6/#endnotea0z6>
 - ΔΟΕ, Απασχόληση των νέων
<https://www.ilo.org/global/topics/youth-employment/lang-en/index.htm>
 - «Seven key findings from the Youth Governance Survey» (Επτά καίρια πορίσματα της έρευνας για τη διακυβέρνηση των νέων», ΟΟΣΑ
<http://www.oecd.org/mena/governance/seven-key-findings-from-the-youth-governance-survey.pdf>
 - Διακήρυξη της Λισαβόνας+21 σχετικά με τις πολιτικές και τα προγράμματα υπέρ της νεολαίας, 2019
<https://www.lisboa21.gov.pt/en/content/declaracao/declaration.html>
 - Πρωτοβουλία «Νέο ευρωπαϊκό Μπάουχαους»
https://europa.eu/new-european-bauhaus/index_en
-

**Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τις τεχνολογίες δεδομένων
για περαιτέρω «Βελτίωση της νομοθεσίας»**

(2021/C 241/04)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η ανάκαμψη από τις επιπτώσεις της πανδημίας COVID-19 αποτελεί οικονομική και κοινωνική πρόκληση για την ΕΕ και ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι, για να αντιμετωπιστεί η πρόκληση αυτή, το κανονιστικό πλαίσιο της ΕΕ πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ανταγωνιστικό, αποτελεσματικό, αποδοτικό, συνεκτικό, προβλέψιμο, φιλικό προς την καινοτομία, διαχρονικό, βιώσιμο και ανθεκτικό ⁽¹⁾.
2. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η βελτίωση της νομοθεσίας πρέπει να βρίσκεται ψηλά στην ατζέντα και να ακολουθεί σφαιρική και συνολική προσέγγιση, προκειμένου να συνεισφέρει στην ανάπτυξη, την ανταγωνιστικότητα, την κοινωνική ευημερία καθώς και, μεταξύ άλλων, στην πράσινη και ψηφιακή μετάβαση της Ένωσης και στην ορθή λειτουργία της ενιαίας αγοράς.
3. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι η βελτίωση της νομοθεσίας είναι ένας από τους βασικούς μοχλούς της βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης, προάγοντας την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, καθιστώντας δυνατή την ψηφιοποίηση και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, καθώς και αυξάνοντας τη διαφάνεια και την υποστήριξη της ενωσιακής νομοθεσίας από τους πολίτες· εν προκειμένω, ΠΑΡΑΠΕΜΠΕΙ στα συμπεράσματα του Συμβουλίου που εγκρίθηκαν τον Δεκέμβριο του 2014 ⁽²⁾, τον Μάιο του 2016 ⁽³⁾, τον Νοέμβριο του 2018 ⁽⁴⁾, τον Νοέμβριο του 2019 ⁽⁵⁾ και τον Φεβρουάριο και τον Νοέμβριο του 2020 ⁽⁶⁾· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την κοινή ευθύνη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής να παράγουν ενωσιακή νομοθεσία υψηλής ποιότητας, όπως αναγνωρίζεται από τα τρία αυτά θεσμικά όργανα στη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου ⁽⁷⁾.
4. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της βρίσκονται αντιμέτωπα με συνεχείς και ενίοτε ανατρεπτικές περιβαλλοντικές, τεχνολογικές και κοινωνικές αλλαγές, καθώς και ότι η νομοθεσία της ΕΕ και οι υποστηρικτικές διαδικασίες πρέπει να είναι σε θέση να προσαρμόζονται σε αυτές τις αλλαγές και να είναι προετοιμασμένες για νέες προκλήσεις.
5. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι οι τεχνολογίες δεδομένων μπορούν να βοηθούν στο να εκπονούνται αποτελεσματικότερες, αποδοτικότερες, λιγότερο χρονοβόρες και πιο εμπεριστατωμένες εκτιμήσεις επιπτώσεων, αξιολογήσεις και προβλέψεις, υπέρ μιας ευπροσάρμοστης και λιγότερο επαχθούς νομοθεσίας υψηλής ποιότητας.
6. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ την ανακοίνωση της Επιτροπής, του Απριλίου του 2019, με τίτλο «Βελτίωση της νομοθεσίας: απολογισμός και διατήρηση της δέσμευσής μας» ⁽⁸⁾, η οποία αναφέρει ότι «Τα εργαλεία για τη βελτίωση της νομοθεσίας εφαρμόζονται σε έναν συνεχώς μεταβαλλόμενο κόσμο, όπου οι προκλήσεις πολιτικής και οι προτεραιότητες εξελίσσονται διαρκώς. (...) Σε αυτόν τον ολόένα και πιο περίπλοκο κόσμο, είναι περισσότερο σημαντική από ποτέ η κατανόηση των διατομεακών επιπτώσεων και ο προσδιορισμός των ευκαιριών για συνέργειες ώστε να αναπτυχθούν και να εφαρμοστούν οι κατάλληλες πολιτικές απαντήσεις σε ολόκληρο τον κύκλο πολιτικής, από την αξιολόγηση έως την εφαρμογή» ⁽⁹⁾· επιπλέον, ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ την ανακοίνωση που εξέδωσε η Επιτροπή τον Απρίλιο του 2018 με τίτλο «Τεχνητή νοημοσύνη για την Ευρώπη» ⁽¹⁰⁾, την «Ευρωπαϊκή στρατηγική για τα δεδομένα» του Φεβρουαρίου 2020 ⁽¹¹⁾, τη «Λευκή Βίβλο για την τεχνητή νοημοσύνη» του Φεβρουαρίου 2020 ⁽¹²⁾, τα συμπεράσματα του Συμβουλίου με τίτλο «Διαμόρφωση του ψηφιακού μέλλοντος της Ευρώπης» του Ιουνίου 2020 ⁽¹³⁾, καθώς και την πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων σχετικά με την τεχνητή νοημοσύνη (Πράξη για την τεχνητή νοημοσύνη) ⁽¹⁴⁾ του Απριλίου 2021.

⁽¹⁾ 13026/20

⁽²⁾ 16000/14

⁽³⁾ 9580/16

⁽⁴⁾ 14137/18

⁽⁵⁾ 14656/19

⁽⁶⁾ 6232/20 και 13026/20

⁽⁷⁾ Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (αιτιολογική σκέψη 2).

⁽⁸⁾ 8648/19 + ADD 1

⁽⁹⁾ Σελίδα 4, πρώτη παράγραφος

⁽¹⁰⁾ 8507/18 + ADD 1

⁽¹¹⁾ 6250/20

⁽¹²⁾ 6266/20

⁽¹³⁾ 8711/20

⁽¹⁴⁾ ST 8115/21 + ADD 1 - 5

Διαχρονική και ανθεκτική νομοθεσία

7. ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ τη συνεχιζόμενη προσήλωση της Επιτροπής στην παραγωγή αποτελεσματικής, αποδοτικής, διαχρονικής και τεχνολογικά ουδέτερης νομοθεσίας, σύμφωνα με τις αρχές της βελτίωσης της νομοθεσίας, με στόχο να προαχθούν η ανταγωνιστικότητα και η ανθεκτικότητα της οικονομίας της ΕΕ, η κοινωνική ευημερία και η λειτουργία της ενιαίας αγοράς, να ενισχυθεί η θέση της ΕΕ ως ηγετικής δύναμης στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και να γίνουν σεβαστές οι αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η ικανότητα των μελλοντικών γενεών να αναπτυχθούν.
8. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για τη συμμετοχή του κοινού και των ενδιαφερόμενων μερών —ιδίως των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων, κατ' εφαρμογή της αρχής «Σκέψου πρώτα σε μικρή κλίμακα»— στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, ώστε να εξασφαλίζεται ότι η ενωσιακή νομοθεσία είναι σαφής, αποδίδει τα αναμενόμενα οφέλη και δεν προκαλεί περιττή επιβάρυνση και είναι, παράλληλα, διαχρονική και φιλική προς την καινοτομία· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι τα ψηφιακά εργαλεία μπορεί να είναι χρήσιμα για τη συλλογή και την ανάλυση των εισηγήσεων των ενδιαφερόμενων μερών.

Λήψη αποφάσεων βάσει τεκμηρίων

9. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι για την πρόβλεψη των δυνατοτήτων και των κινδύνων αναδυόμενων τεχνολογιών και για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής απαιτείται ως βασική προϋπόθεση μια άρτια διαδικασία λήψης αποφάσεων βάσει τεκμηρίων.
10. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι για τις εκτιμήσεις επιπτώσεων, τις αξιολογήσεις και τις προβλέψεις σε επίπεδο ΕΕ χρειάζονται αξιόπιστα και υψηλής ποιότητας δεδομένα, τα οποία θα συλλέγονται με την πάροδο του χρόνου από την Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη· ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να βελτιώσει τις ικανότητές της για την τακτική επικαιροποίηση και τη μεγιστοποίηση της ανοικτότητας και της (περαιτέρω) χρήσης υφιστάμενων δεδομένων χρήσιμων για μια εμπεριστατωμένη διαδικασία λήψης αποφάσεων βάσει τεκμηρίων.

Βελτίωση της νομοθεσίας με την υποστήριξη τεχνολογιών δεδομένων

11. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν για την υποστήριξη της νομοθετικής διαδικασίας —ιδίως των ποιοτικών και ποσοτικών πτυχών των εκτιμήσεων επιπτώσεων, της επιβολής και της συμμόρφωσης— τεχνολογίες δεδομένων, οι οποίες συμβάλλουν στον εντοπισμό των δυνατοτήτων μείωσης της επιβάρυνσης στο πλαίσιο νέας και υφιστάμενης νομοθεσίας της ΕΕ και υποστηρίζουν τη διαμόρφωση μιας πιο ουδέτερης τεχνολογικά, στοχευμένης και διαχρονικής νομοθεσίας υψηλής ποιότητας.
12. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι οι τεχνολογίες δεδομένων θα μπορούσαν να συμβάλουν στη βελτίωση της αξιολόγησης κινδύνων ⁽¹⁵⁾ και στην αναβάθμιση της ικανότητας της νομοθεσίας να αντιδρά σε έναν ταχέως μεταβαλλόμενο κόσμο και να ανταποκρίνεται καλύτερα στις ανάγκες, τις αντιλήψεις και τις προσδοκίες των πολιτών, των διοικήσεων και των επιχειρήσεων.
13. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ακολουθούν ανθρωποκεντρική προσέγγιση βασισμένη στις αξίες της ΕΕ και τα θεμελιώδη δικαιώματα κατά τη χρήση τεχνολογιών δεδομένων, όπως η τεχνητή νοημοσύνη, ώστε να εξασφαλίζουν στο μέτρο το δυνατό τη χρήση πηγών και μεθόδων δεδομένων υψηλής ποιότητας· να εκπονήσουν και να επιβάλουν πρότυπα δεοντολογίας, με τον απαραίτητο σεβασμό των θεμελιωδών αρχών, ώστε να διαφυλάσσεται η ασφάλεια των πολιτών και να ικανοποιούνται οι εύλογες προσδοκίες τους· και να διαχειρίζονται τους κινδύνους που συνδέονται με την προστασία των δεδομένων, την ιδιωτικότητα και την ακεραιότητα ώστε να διασφαλίζονται η έλλειψη διακρίσεων και η ανθρώπινη αξιοπρέπεια.
14. ΤΟΝΙΖΕΙ τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει η συνεργασία σε ενωσιακό, εθνικό και περιφερειακό επίπεδο κατά την εφαρμογή τεχνολογιών δεδομένων με σκοπό να βελτιωθεί ο κύκλος πολιτικής της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της φάσης της υλοποίησης, συμβάλλοντας στις προσπάθειες της Ευρωπαϊκής Ένωσης να καταστεί παγκόσμια ηγετική δύναμη σε μια οικονομία βασισμένη στα δεδομένα.
15. ΖΗΤΕΙ να δημιουργηθούν κοινói ευρωπαϊκοί χώροι δεδομένων, όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση που εξέδωσε Επιτροπή τον Φεβρουάριο του 2020 με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για τα δεδομένα» ⁽¹⁶⁾, οι οποίοι θα πρέπει να είναι απλοί και να βασίζονται σε διαλειτουργικά εργαλεία για την εξασφάλιση ταχείας και αποδοτικής υλοποίησης, ώστε να επιτρέπεται, εφόσον είναι δυνατόν και όπου αρμόζει, η συνένωση και κοινή χρήση δεδομένων μεταξύ των κρατών μελών με σκοπό την καλύτερη χρήση των εργαλείων βελτίωσης της νομοθεσίας, παρέχοντας παράλληλα ισχυρή ασφάλεια και προστασία των δεδομένων σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ.

⁽¹⁵⁾ Εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, εργαλείο #15

⁽¹⁶⁾ 6250/20.

16. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι οι πληροφορίες του δημόσιου τομέα θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στο κοινό όποτε αυτό είναι εφικτό και σκόπιμο, ώστε να ενισχύονται η διαφάνεια και η περαιτέρω χρήση των δεδομένων σύμφωνα με την οδηγία για τα ανοικτά δεδομένα ⁽¹⁷⁾ και τον γενικό κανονισμό για την προστασία των δεδομένων ⁽¹⁸⁾, ιδίως δε για τη βελτίωση των εκτιμήσεων επιπτώσεων, των αξιολογήσεων και των προβλέψεων σε επίπεδο ΕΕ.
17. ΖΗΤΕΙ να καταβληθεί κοινή προσπάθεια να ενισχυθεί η ανθεκτικότητα της Ευρώπης και να διαμορφωθούν καλύτερες πολιτικές και πιο διαχρονικό, φιλικό προς την καινοτομία, προβλέψιμο, συνεκτικό και αποδοτικό κανονιστικό πλαίσιο, ικανό να επιτυγχάνει απτά αποτελέσματα, ιδίως όσον αφορά την οικονομική και κοινωνική ανάκαμψη μετά την πανδημία COVID-19.
18. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να συμπεριλάβει τη χρήση τεχνολογιών δεδομένων στην εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας με σκοπό την υποστήριξη των σταδίων του νομοθετικού έργου, από τις εκτιμήσεις επιπτώσεων έως τις δραστηριότητες στο πλαίσιο του προγράμματος βελτίωσης της καταλληλότητας του κανονιστικού πλαισίου (REFIT).
19. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συνεργαστούν σε επίπεδο ΕΕ για να εξετάσουν πώς μπορεί να προωθηθεί η χρήση τεχνολογιών δεδομένων για μια νομοθεσία βασισμένη στα δεδομένα, ψηφιακή εξ ορισμού και υψηλής ποιότητας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συνολικό πλαίσιο για τη βελτίωση της νομοθεσίας.

⁽¹⁷⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

⁽¹⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός κανονισμός για την προστασία δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

18 Ιουνίου 2021

(2021/C 241/05)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1898	CAD	δολάριο Καναδά	1,4721
JPY	ιαπωνικό γιεν	131,12	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,2379
DKK	δανική κορόνα	7,4364	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7069
GBP	λίρα στερλίνα	0,85785	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5978
SEK	σουηδική κορόνα	10,2330	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 347,13
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0941	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	16,8223
ISK	ισλανδική κορόνα	146,40	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,6619
NOK	νορβηγική κορόνα	10,2868	HRK	κροατική κούνα	7,4985
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	17 174,78
CZK	τσεχική κορόνα	25,519	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,9246
HUF	ουγγρικό φιορίνι	355,41	PHP	πέσο Φιλιππινών	57,616
PLN	πολωνικό ζλότι	4,5492	RUB	ρωσικό ρούβλι	86,0172
RON	ρουμανικό λέου	4,9249	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,419
TRY	τουρκική λίρα	10,3459	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,9575
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5832	MXN	πέσο Μεξικού	24,3373
			INR	ινδική ρουπία	88,0297

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1 Ιουλίου 2021

(Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 ⁽¹⁾ της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004)

(2021/C 241/06)

Βασικά επιτόκια υπολογιζόμενα σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αναθεώρηση της μεθόδου καθορισμού των επιτοκίων αναφοράς και προεξόφλησης (ΕΕ C 14 της 19.1.2008, σ. 6). Ανάλογα με τη χρήση του επιτοκίου αναφοράς, πρέπει να προστεθούν τα κατάλληλα περιθώρια όπως ορίζεται στην εν λόγω ανακοίνωση. Όσον αφορά το επιτόκιο προεξόφλησης, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προστεθεί περιθώριο 100 μονάδων βάσης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004, προβλέπει ότι, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά με ειδική απόφαση, το επιτόκιο ανάκτησης υπολογίζεται επίσης προσθέτοντας 100 μονάδες βάσης στο βασικό επιτόκιο.

Τα τροποποιημένα ποσοστά αναγράφονται με έντονους χαρακτήρες.

Ο προηγούμενος πίνακας δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 201 της 28.5.2021, σ. 10.

Από	Έως	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.7.2021	...	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,60	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,93	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,15
1.6.2021	30.6.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,15
1.5.2021	31.5.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,11
1.4.2021	30.4.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,05	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,19	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,12
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,06	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,23	-0,45	2,07	0,00	-0,45	-0,45	0,15

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 241/07)

1. Στις 11 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- SoftBank Group («SoftBank», Ιαπωνία),
- Altor Fund Manager AB («Altor Fund Manager», Σουηδία),
- Iyuno Sweden Holding I AB («Iyuno», Σουηδία).

Η SoftBank και η Altor Fund Manager αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Iyuno, η οποία επί του παρόντος ελέγχεται αποκλειστικά από την Altor Fund Manager. Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- SoftBank: η SoftBank είναι μητρική εταιρεία παγκόσμιου χαρτοφυλακίου θυγατρικών και συνδεδεμένων εταιρειών που δραστηριοποιούνται στις προηγμένες τηλεπικοινωνίες, στις υπηρεσίες διαδικτύου, στο Διαδίκτυο των πραγμάτων και στη ρομποτική, καθώς και σε παρόχους τεχνολογίας καθαρής ενέργειας,
- Altor Fund Manager: η Altor Fund Manager είναι η επιχείρηση διαχείρισης κεφαλαίων ενός ομίλου ιδιωτικών επενδυτικών κεφαλαίων συμμετοχικής χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένου του Altor Fund IV, που είναι το κεφάλαιο της Altor που έχει επενδύσει στην Iyuno. Το Altor Fund IV είναι ιδιωτικό επενδυτικό κεφάλαιο συμμετοχικής χρηματοδότησης που επενδύει κατά κύριο λόγο στο μεσαίο τμήμα της αγοράς στις σκανδιναβικές χώρες,
- Iyuno: παγκόσμια εταιρεία τεχνολογίας ψυχαγωγίας και τοπικοποίησης μέσων. Η Iyuno παρέχει υπηρεσίες μεταγλώττισης, υποτιτλισμού και μηχανικής μέσων σε περισσότερες από 100 γλώσσες στον κλάδο των μέσων και της ψυχαγωγίας. Η εταιρεία εκμεταλλεύεται ένα παγκόσμιο δίκτυο στούντιο ηχογράφησης, το οποίο απαρτίζεται από 67 τοπικές εγκαταστάσεις που τελούν υπό την πλήρη ιδιοκτησία της σε 34 χώρες της Ευρώπης, της Ασίας και της Βόρειας και Νότιας Αμερικής.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

(¹) ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.10250 — Accor/Keys/Hotel Portfolio)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 241/08)

1. Στις 11 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Keys REIM («Keys», Γαλλία), που τελεί υπό τον τελικό έλεγχο του ομίλου BPCE («BPCE», Γαλλία),
- Accor SA («Accor», Γαλλία),
- Hotel Portfolio (Γαλλία).

Η Keys, μέσω νεοσυσταθείσας κοινής επιχείρησης (LeaseCo, Γαλλία) και η Accor, μέσω νεοσυσταθείσας κοινής επιχείρησης (ManCo, Γαλλία) αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Hotel Portfolio.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση και μέσω σύμβασης.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Keys: εταιρεία διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων, ειδικευμένη στην απόκτηση και τη διαχείριση ακινήτων, η οποία τελεί υπό τον τελικό έλεγχο του γαλλικού τραπεζικού ομίλου BPCE. Τα περιουσιακά στοιχεία που διαχειρίζεται η Keys βρίσκονται κυρίως στη Γαλλία,
- Accor: ξενοδοχειακός όμιλος του οποίου οι μετοχές είναι εισηγμένες στη NYSE Euronext Paris. Η Accor δραστηριοποιείται κυρίως στον ξενοδοχειακό κλάδο ως διαχειριστής ξενοδοχείων και δικαιούχος στην Ευρώπη, την Ασία, τη Μέση Ανατολή και την Αφρική, καθώς και στη Βόρεια, Κεντρική και Νότια Αμερική. Η Accor ασκεί επίσης οριακά δραστηριότητα καζίνο,
- Hotel Portfolio: αποτελείται από 17 εμπορικά ξενοδοχεία και 6 ξενοδοχεία υπό κατασκευή, κυρίως στην ανώτερη μεσαία κατηγορία και τη διακεκριμένη κατηγορία, που βρίσκονται στην Αυστρία (Βιέννη), στη Δανία (Κοπεγχάγη), στη Γερμανία (Βερολίνο, Κολωνία, Duesseldorf, Φρανκφούρτη, Αμβούργο, Μόναχο), στη Γαλλία (Bordeaux, Hossegor, Λυών, Μασσαλία, Παρίσι), στην Ιταλία (Φλωρεντία) και στην Ελβετία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10250 — Accor/Keys/Hotel Portfolio

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)